

مدونة قواعد السلوك للأطراف المقابلة

القيم التي ترشدنا

قيمتنا هي جوهر هوية شركتنا. فهي تمثل كيفية تصرفنا وتحدثنا وتصرفنا معاً، وكيفية تعاملنا مع عملائنا وأصحاب المصلحة في شركتنا.

- السلامة: نضع السلامة في قلب كل ما نقوم به، لحماية الأشخاص والأصول والبيئة.
- النزاهة: نحن نفعل الشيء الصحيح، مهما كان الأمر، ونتحمل المسؤولية عن أفعالنا.
- التعاون: نحن نعمل معاً ونحتفي بالمساهمات الفريدة لبعضنا البعض لتحقيق نتائج مذهلة للجميع.
- الابتكار: نحن نعيد تعريف الهندسة عن طريق التفكير بجرأة وفخر وبشكل مختلف.
- التميز: نحن فخورون ببذل قصارى جهدنا، وتحقيق معايير عالية، وخلق بيئات يمكن للجميع أن يزدهروا فيها.

رسالة من رئيس مجلس الإدارة والمدير التنفيذي

ونحن نبدأ في طريق التعاون والتقدم، يسعدني أن أؤكد من جديد التزامنا بالقيم الأساسية التي تحدد هوية شركة AtkinsRéalis: السلامة، والنزاهة، والتعاون، والابتكار والتميز. لا تتميز رحلتنا بالنمو فحسب، بل الأهم من ذلك، بالمعايير الأخلاقية التي نتمسك بها.

وباعتبارنا عضواً مسؤولاً في الميثاق العالمي للأمم المتحدة، فإن التزامنا بحقوق الإنسان والعمل والاستدامة البيئية وممارسات مكافحة الفساد لا يتزعزع.

يمتد هذا الالتزام إلى ما هو أبعد من عملياتنا الداخلية ليشمل شركائنا الكرام - الموردين ومقاولي الباطن والممثلين، بالإضافة إلى أي شخص يعمل لصالحهم أو يتصرف نيابة عنهم (بما في ذلك موظفيهم ومستشاريهم وممثليهم وأي شخص في سلسلة التوريد الخاصة بهم).

تعمل مدونة قواعد السلوك للأطراف المقابلة كدليل لكيفية نتوقع من شركائنا أن يتوافقوا مع قيمنا. فهي توضح المعايير التي تحدد تعاوننا، مع التركيز على أهمية النزاهة، والامتثال لجميع القوانين المعمول بها، والحفاظ على سمعة شركة AtkinsRéalis.

إن شراكتنا ضرورية لنجاحنا المشترك، ويعتبر التزامكم بهذه المبادئ أمراً أساسياً. مثلما نحمل أنفسنا المسؤولية وفقاً لأعلى المعايير، فإننا على ثقة من أنكم ستفعلون الشيء نفسه. أنتم أكثر من مجرد شركاء عمل؛ فأنتم مساهمين رئيسيين في إنجازاتنا الجماعية.

نشكركم على توافقكم مع قيمنا وعلى تفانيكم المستمر في تعزيز ثقافة النزاهة. إن التزامكم يعزز أسسنا ويدفعنا نحو النجاح المشترك.

إيان إل إدواردز

رئيس مجلس الإدارة والمدير التنفيذي

المحتويات

2	القيم التي ترشدنا
2	رسالة من رئيس مجلس الإدارة والمدير التنفيذي
4	1. ثقافة ذات معايير أخلاقية رفيعة
4	2. التركيز على موظفينا وعلى محل عملنا
4	2.1 الاحترام المتبادل
4	2.2 الصحة والسلامة والبيئة
5	3. تجنب تضارب المصالح
5	4. اعتماد ممارسات الأعمال المناسبة
5	4.1 مكافحة الاحتكار والمنافسة
5	4.2 مكافحة الرشوة ومكافحة الفساد
6	4.3 دفعات التسهيل
6	4.4 الهدايا والضيافة
7	4.5 المسؤولون الحكوميون
7	4.6 المساهمات السياسية
7	4.7 التأثير
7	4.8 مكافحة غسل الأموال والتهرب الضريبي
8	4.9 الامتثال التجاري، وضوابط التصدير ومكافحة المقاطعة
8	4.10 الممارسات المحاسبية وحفظ السجلات
8	5. المسؤولية الاجتماعية للشركة
8	5.1 حقوق الإنسان
8	5.2 العمل القسري وعمل الأطفال والعبودية الحديثة والاتجار بالبشر
9	6. حماية أصولنا
9	6.1 الامتثال المتعلق بالبيانات
9	6.2 الأمن السيبراني
10	6.3 المعلومات السرية
11	6.4 الملكية الفكرية
11	7. الإبلاغ عن سوء السلوك والمخاوف المشتبه بها
11	7.1 واجب الإبلاغ
11	7.2 عدم الانتقام
12	7.3 التعاون
13	المسرد

المصطلحات المكتوبة بالخط العريض والمائل معرّفة في المسرد الموجود في الملحق عند نهاية الوثيقة.

1. ثقافة ذات معايير أخلاقية رفيعة

يجب على شركاء أعمال وموردي ومقاولي الباطن وممثلي شركة *AtkinsRéalis*، وكذلك أي شخص يعمل لصالحهم أو يتصرف بالنيابة عنهم (بما في ذلك موظفيهم ومستشاريهم وممثليهم وأي شخص في سلسلة التوريد الخاصة بهم)، في جميع الأمور المتعلقة أو التي قد يُنظر إليها بشكل معقول فيما يتعلق بأعمالهم مع شركة *AtkinsRéalis*، أن يلتزموا بالمبادئ الواردة في مدونة قواعد السلوك للأطراف المقابلة ومشاركتها. ولأغراض هذه الوثيقة، فإن مصطلح "الطرف المقابل" يشملهم جميعاً.

عندما تصرّح القوانين المحلية بسلوك غير مسموح به بموجب قواعد السلوك للأطراف المقابلة، فإن مدونة قواعد السلوك للأطراف المقابلة هذه هي التي تسود.

يجب على **الأطراف المقابلة** تزويد موظفيها بالمعلومات والتدريب الكافي للتأكد من فهمهم للالتزامات المنصوص عليها في مدونة قواعد السلوك للأطراف المقابلة والالتزام بها.

يجب على **الأطراف المقابلة** فرض التزامات صارمة مثل تلك المنصوص عليها في مدونة قواعد السلوك للأطراف المقابلة على أي شخص في سلسلة التوريد الخاصة بهم عندما يشاركون في أعمال شركة *AtkinsRéalis* أو الأنشطة المتعلقة بها.

يمكننا جميعاً المساهمة في الحفاظ على معاييرنا الأخلاقية الرفيعة من خلال التحدث عندما نواجه موقفاً قد يثير تساؤلات تتعلق بالنزاهة أو سوء السلوك. نحن نطلب من **الأطراف المقابلة** أن يفعلوا الشيء نفسه.

2. التركيز على موظفينا وعلى محل عملنا

2.1 الاحترام المتبادل

في شركة *AtkinsRéalis*، نود أن يحظى الجميع بالاحترام. نحن نتعامل مع أفراد من خلفيات ووجهات نظر مختلفة. يمثل هذا رصيداً كبيراً يساهم في قدرتنا على الابتكار والتحسين المستمر.

يجب على **الأطراف المقابلة** دائماً:

- الحفاظ على بيئة عمل خالية من التمييز أو المضايقة أو العنف.
- لمزيد من المعلومات حول كيفية تطبيق شركة *AtkinsRéalis* لهذه المبادئ:
- راجع صفحتنا عن [المساواة والتنوع والإدماج](#).
- راجع إجراءاتنا بشأن [التمييز والمضايقة والعنف المتعلق بالعمل](#).

2.2 الصحة والسلامة والبيئة

سلامة الجميع مهمة بالنسبة لشركة *AtkinsRéalis*. نحن ملتزمون بممارسة أعمالنا بطريقة آمنة وأخلاقية ومسؤولة بيئياً واجتماعياً.

يجب على **الأطراف المقابلة** دائماً:

- التأكد من أنه يتم التعامل مع تشريعات الصحة والسلامة والبيئة المعمول بها في مكان العمل باعتبارها الحد الأدنى من المعايير المقبولة في جميع المجالات التي يمارسون فيها أعمالهم؛
- حماية أي شخص يشارك في عملياتها) بما في ذلك موظفي شركة *AtkinsRéalis* و/أو يتواصل مع مواقع عملها ومكاتبها؛
- السعي إلى تأسيس بيئة عمل خالية من الحوادث؛
- تنفيذ عملياتها مع الاهتمام بالبيئة؛ و
- ضمان **السلامة الجسدية والنفسية** في مكان العمل.

لمزيد من المعلومات حول كيفية تطبيق شركة **AtkinsRéalis** لهذه المبادئ:

- راجع [الكتاب الأزرق](#) حول الصحة والسلامة والبيئة.

3. تجنب تضارب المصالح

عند العمل مع شركة **AtkinsRéalis**، أو نيابة عنها، يجب على الأطراف المقابلة دائماً:

- التصرف بما يحقق مصلحة شركة **AtkinsRéalis**؛
- الإفصاح بشكل كامل وصادق، كتابياً، عن أي تضارب مصالح فعلي أو محتمل أو متصور لجهة الاتصال التي تتعامل معهم في شركة **AtkinsRéalis** قبل الدخول في مفاوضات و/أو بدء علاقة عمل مع شركة **AtkinsRéalis**؛
- الإفصاح فوراً، وكتابياً، عن أي تضارب في المصالح ينشأ خلال علاقة العمل مع شركة **AtkinsRéalis** لجهة الاتصال التي تتعامل معهم في شركة **AtkinsRéalis**؛
- و
- تجنب أي تضارب في المصالح، سواء كان فعلياً أو محتملاً أو متصوراً، لم يُفصح عنه والتخفيف من آثاره كما ينبغي.

4. اعتماد ممارسات الأعمال المناسبة

يجب على الأطراف المقابلة تنفيذ أعمالها وفقاً لجميع القوانين أو اللوائح المعمول بها.

يُحظر على الأطراف المقابلة مطلقاً:

- القيام بأي سلوك أو نشاط من شأنه أن يعرض شركة **AtkinsRéalis** لخطر العقوبات بموجب أي قوانين ولوائح معمول بها؛ أو
- اتخاذ أي إجراء أو إغفال من شأنه أن يتسبب أو يؤدي إلى انتهاك شركة **AtkinsRéalis** لأي قوانين أو لوائح معمول بها.

4.1 مكافحة الاحتكار والمنافسة

يجب على الأطراف المقابلة دائماً:

- الانخراط في ممارسات تجارية عادلة وتنافسية؛ و
- الامتنثال لتشريعات مكافحة الاحتكار والمنافسة.
- لا يجب على الأطراف المقابلة أبداً أن تناقش أو تتواطأ أو تتفق مع الأطراف الثالثة على ما يلي:
- تعديل أو التحكم في الأسعار أو الشروط أو الأحكام؛
- تقييد المنافسة أو التعاملات مع الموردين أو العملاء؛
- مشاركة أو تلقي معلومات سرية مع/من المنافسين أو العملاء الحاليين أو المحتملين أو أي أطراف أخرى غير مصرح بها؛
- تقسيم أو تخصيص العملاء أو الأسواق أو المناطق؛ أو
- اختيار عدم تقديم عرض أو سحب عرض أو تقديم عرض مصطنع للتأثير على نتيجة عملية تقديم العطاءات.

لمزيد من المعلومات حول كيفية تطبيق شركة **AtkinsRéalis** لهذه المبادئ:

- راجع إجراء اتنا بشأن [الامتنثال](#).

4.2 مكافحة الرشوة ومكافحة الفساد

على الأطراف المقابلة الالتزام بممارسة أعمالهم بنزاهة وحظر الفساد والرشوة بجميع أشكالها.

يُحظر على الأطراف المقابلة مطلقاً:

- التورط في أنشطة فاسدة، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر؛ أو
 - قبول أو طلب أو عرض أو وعد أو إعطاء أو تخويل إعطاء رشوة أو عمولة؛ أو
 - أي شيء يمكن اعتباره رشوة أو عمولة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الأموال أو القروض أو الهدايا أو سبل الترفيه أو التوظيف أو العقود أو **المنافع** من أي نوع، الممنوحة أو المستلمة من أي طرف ثالث بقصد الحصول على أو تقديم خدمة غير لائقة أو ميزة غير عادلة أو الحصول على الأعمال التجارية أو منحها أو الحفاظ عليها أو التأثير على أفعال أو تقاسم أو قرارات ذلك الطرف الثالث أو الشخص، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أثناء عملية تقديم العطاءات.
- لمزيد من المعلومات:
- راجع إجراءاتنا بشأن [الامتثال](#).

4.3 دفعات التسهيل

دفعات التسهيل غير قانونية في العديد من الولايات القضائية التي تعمل فيها شركة *AtkinsRéalis*، وتتعارض مع ثقافة النزاهة لدينا. لا تسمح شركة *AtkinsRéalis* بدفعات التسهيل تحت أي ظرف من الظروف.

يُحظر على **الأطراف المقابلة** مطلقاً:

- إجراء دفعات التسهيل نيابة عن شركة *AtkinsRéalis* أو **بقصد مصلحة شركة AtkinsRéalis**، سواء كانوا يعملون بشكل مباشر أو غير مباشر مع شركة *Atkins Réalis*.
 - *Realis*. وينطبق هذا القيد حتى في البلدان التي يسمح فيها القانون **بدفعات التسهيل**.
- لمزيد من المعلومات حول كيفية تطبيق شركة *AtkinsRéalis* لهذه المبادئ:
- راجع إجراءاتنا بشأن [الامتثال](#).

4.4 الهدايا والضيافة

تُعد **الهدايا والضيافة** جزءاً من ممارسات العمل العادية، ولكن يمكن، في ظروف معينة، اعتبارها أشكالاً من **الرشوة** أو التأثير غير المقبول. يمكن **للأطراف المقابلة** تقديم **الهدايا والضيافة وقبولها أو تبادلها نيابة عن** أو لتحقيق المنفعة المقصودة لشركة *AtkinsRéalis* إذا احترموا المبادئ التالية.

يجب على **الأطراف المقابلة** دائماً:

- التأكد من امتثال **المنافع** لجميع القوانين واللوائح المعمول بها؛
 - الحصول على تصريح مسبق كتابي من مسؤول النزاهة بشركة *AtkinsRéalis*؛
 - التأكد من كون **المنافع** معقولة من حيث القيمة وقابلة للتدقيق وملائمة للمناسبة وأدوار المشاركين فيها؛
 - الالتزام بالصدق والشفافية عند تبادل **المنافع**؛
 - تسجيل **المنافع** المعطاة بدقة في دفاترهم وسجلاتهم؛ و
 - ممارسة الحكم الجيد، خاصة عند تقديم **منافع للمسؤولين الحكوميين** (انظر القسم 4.5)، حيث أنهم غالباً ما يخضعون لقواعد ولوائح وقوانين أكثر صرامة.
- يُحظر على **الأطراف المقابلة** مطلقاً:
- قبول أو تقديم **منافع** غير قانونية أو غير لائقة أو مسيئة بأي شكل من الأشكال، أو تنطوي على المقامرة، أو تنتهك مدونة قواعد السلوك للأطراف المقابلة؛
 - تبادل **المنافع** مقابل أي ميزة أو تأثير غير لائق على علاقة العمل؛
 - طلب **المنافع** من أي شخص؛
 - تبادل **المنافع** عندما تثير تساؤلات حول **تضارب المصالح**؛ أو
 - عرض أو قبول أو تبادل النقد أو ما يعادله باسم شركة *AtkinsRéalis*.
- لمزيد من المعلومات حول كيفية تطبيق شركة *AtkinsRéalis* لهذه المبادئ:
- راجع إجراءاتنا بشأن [الامتثال](#).

4.5 المسؤولين الحكوميون

لأن العلاقات مع **المسؤولين الحكوميين** تنطوي على احتمال حدوث مخالفات، أو قد تؤدي إلى ظهور مخالفات، فإننا نتوقع الشفافية الكاملة من **الأطراف المقابلة** في هذا الصدد، حتى يتسنى تقييم المخاطر الكامنة وإدارتها على النحو الصحيح.

يجب على **الأطراف المقابلة** دائماً:

- أن يكونوا على علم، ويجب أن تفصح لشركة **AtkinsRéalis** في بداية العلاقة، وبعد ذلك فور أن تصبح على علم بأي من مالكيها أو مساهميها (المباشرين أو غير المباشرين)، أو مديريها، أو مسؤوليها، أو موظفيها الرئيسيين، أو أي من موظفيها، أو وكلائها، أو مستشاريها المشاركين أو المتوقع مشاركتهم في أعمال شركة **AtkinsRéalis**، سواء كانوا أو كانوا في السنوات الخمس الماضية **مسؤولين حكوميين** أو أحد أفراد العائلة أو في علاقة شخصية وثيقة أو في علاقة عمل مع شخص يعمل كمسؤول حكومي.
- تجنب تقديم أي **منافع** شخصية لمسؤول حكومي ما لم يكن ذلك مسموحاً به بشكل واضح بموجب القوانين واللوائح المعمول بها ويتوافق تماماً مع مدونة قواعد السلوك للأطراف المقابلة؛ و
- تجنب إعطاء أي شيء ذي قيمة لأي شخص إذا كان لديه أسباب للاعتقاد بأنه سينقل إلى مسؤول حكومي.

4.6 المساهمات السياسية

لا يجب على الأطراف المقابلة مطلقاً أن تقدم مساهمات سياسية نيابة عن شركة **AtkinsRéalis**.

4.7 التأثير

تلتزم شركة **AtkinsRéalis** ببناء والحفاظ على علاقات بناءة وإيجابية في القطاع العام. سنت العديد من الولايات القضائية قوانين ولوائح تقيد أو تتطلب مستويات مختلفة من الإفصاح عن أنشطة التأثير.

يجب على **الأطراف المقابلة** دائماً:

- التعامل مع **المسؤولين الحكوميين** والممثلي العموميين بطريقة صادقة وشفافة وخاضعة للمساءلة؛
- الحصول على إذن كتابي مسبق من أحد المسؤولين المعتمدين بشركة **AtkinsRéalis**، قبل المشاركة في أنشطة التأثير لمصلحة شركة **AtkinsRéalis**؛ و
- الامتثال لجميع القوانين واللوائح المتعلقة بالتأثير.

4.8 مكافحة غسيل الأموال والتهرب الضريبي

تعمل شركة **AtkinsRéalis** على منع غسيل الأموال والتهرب الضريبي في كل مكان تعمل فيه.

يجب على **الأطراف المقابلة** دائماً:

- الإمتثال لجميع القوانين واللوائح المتعلقة بغسيل الأموال والتهرب الضريبي.
 - التصرف بعناية لمنع **AtkinsRéalis** من التورط أو الاستخدام في غسيل الأموال أو تسهيل التهرب الضريبي أو الأنشطة الإجرامية الأخرى؛
 - وضع إجراءات معقولة لمنع تسهيل التهرب الضريبي؛
 - تطبيق المستوى المناسب من العناية الواجبة قبل الدخول في علاقة مع طرف ثالث؛ و
 - التعرف على، ورصد، إشارات التحذير المحتملة، والتي قد تساعد في اكتشاف الأنشطة غير العادية أو المشبوهة.
- يُحظر على **الأطراف المقابلة** مطلقاً:
- المشاركة في أو تسهيل أو ربط شركة **AtkinsRéalis** بأي شكل من أشكال التهرب الضريبي في أي مكان في العالم؛ أو
 - أن تتواطأ في تسهيل قيام طرف ثالث بالتهرب من الضرائب في أي ولاية قضائية.
- لمزيد من المعلومات حول كيفية تطبيق شركة **AtkinsRéalis** لهذه المبادئ:

- راجع إجراءاتنا بشأن [الامتثال](#).

4.9 الامتثال التجاري، وضوابط التصدير ومكافحة المقاطعة

تتسم القوانين التي تحكم التجارة بتعقيدها، ويمكن أن تؤدي انتهاكاتها إلى فرض غرامات كبيرة وإدراجها في القائمة السوداء وسحب الأهلية لإجراءات الاستيراد والتصدير المبسطة.

يجب على **الأطراف المقابلة** دائماً:

- القيام بأنشطتهم بما يتوافق مع **ضوابط التصدير والعقوبات الاقتصادية** وقوانين ولوائح مكافحة المقاطعة في جميع الولايات القضائية التي يمارسون فيها أعمالهم؛ و
- تجنب إدراج أي بند في العقد من شأنه أن يؤدي إلى مقاطعة التجارة بشكل غير قانوني مع دولة ما.

لمزيد من المعلومات حول كيفية تطبيق شركة **AtkinsRéalis** لهذه المبادئ:

راجع إجراءاتنا بشأن [الامتثال](#).

راجع إجراءاتنا بشأن [الامتثال التجاري](#).

4.10 الممارسات المحاسبية وحفظ السجلات

يجب على **الأطراف المقابلة** دائماً:

- الاحتفاظ بدفاتر وسجلات ومستندات كاملة ودقيقة، وفقاً لمبادئ حفظ السجلات المقبولة عموماً؛
- دعم جميع **المعاملات** بالوثائق المناسبة؛
- منح شركة **AtkinsRéalis**، بموجب إشعار معقول، الحق في التدقيق والوصول إلى جميع دفاترهم وسجلاتهم ووثائقهم التي قد تكون ذات صلة للتحقق من امتثال **الأطراف المقابلة** لالتزاماتهم بموجب مدونة قواعد السلوك للأطراف المقابلة؛ و
- منح هذا الوصول خلال مدة التعاقد مع شركة **AtkinsRéalis** ولمدة ست (6) سنوات بعد إنهائه أو انتهاء مدته.

5. المسؤولية الاجتماعية للشركة

5.1 حقوق الإنسان

تؤمن شركة **AtkinsRéalis** بأنه يجب معاملة الجميع بكرامة وإنصاف واحترام. نحن ندعم حماية **حقوق الإنسان** في جميع عملياتنا.

يجب على **الأطراف المقابلة** دائماً:

- دعم واحترام حماية **حقوق الإنسان** المعترف بها دولياً.
- يُحظر على **الأطراف المقابلة** مطلقاً:
- انتهاك **حقوق الإنسان** أو المشاركة في انتهاكها أو تقديم المساعدة أو التشجيع على انتهاكها عن علم.

لمزيد من المعلومات حول كيفية تطبيق شركة **AtkinsRéalis** لهذه المبادئ:

راجع سياستنا بشأن [حقوق الإنسان](#).

5.2 العمل القسري وعمل الأطفال والعبودية الحديثة والاتجار بالبشر

تعمل شركة **AtkinsRéalis** على منع **العمل القسري** و**عمل الأطفال** و**العبودية الحديثة** و**الاتجار بالبشر**، بما في ذلك في سلسلة التوريد الخاصة بنا، وحماية الأفراد الذين يعملون بشكل مباشر أو غير مباشر لدى شركة **AtkinsRéalis** من أي شكل من أشكال **العمل القسري** و**عمل الأطفال** و**العبودية الحديثة** و**الاتجار بالبشر**.

يجب على **الأطراف المقابلة** دائماً:

- السماح لموظفيهم باختيار ترك وظائفهم بحرية بعد تقديم إشعار معقول؛
 - أن تضمن حرية الوصول إلى جوازات السفر وأوراق الهوية وتصاريح العمل ووثائق السفر وغيرها من الوثائق القانونية الشخصية؛
 - تحمل التكلفة الكاملة للتوظيف والتنسيب؛
 - حظر ممارسات العمل الإضافي الإجبارية والمسيئة؛
 - دفع الأجور بانتظام، وبشكل مباشر وفي الوقت المحدد؛
 - أن تضع سياسات وإجراءات لتحديد وحظر استخدام **العבודה الحديثة والاتجار بالبشر** في أنشطتها وسلاسل التوريد المتبعة لديها؛
 - توفير التدريب لموظفيهم لمساعدتهم على التعرف على المواقف التي تنطوي على خطر **العבודה الحديثة**؛ و
 - التأكد من أن سلسلة التوريد الخاصة بهم خالية من أي شكل من أشكال **العבודה الحديثة والاتجار بالبشر** ومطالبة كل فرد في سلسلة التوريد تلك بفعل الشيء نفسه.
- يُحظر على **الأطراف المقابلة** مطلقاً:
- الانخراط في الأنشطة التي تشجع على انتهاكات حقوق الإنسان، أو العבודה الحديثة، أو الاتجار بالبشر، أو عمل الأطفال، أو العمل الاستعبادي، أو العمل القسري.
- لمزيد من المعلومات حول كيفية تطبيق شركة **AtkinsRéalis** لهذه المبادئ:
- راجع [بيان العבודה الحديثة والاتجار بالبشر](#).

6. حماية أصولنا

6.1 الامتثال المتعلق بالبيانات

يعني الامتثال المتعلق بالبيانات الالتزام بالقواعد واللوائح والمبادئ التي تحكم **دورة حياة البيانات** الخاصة ببيانات الفرد. فهو يضمن أن تتعامل شركة **AtkinsRéalis** وأطرافها **المقابلة** مع **البيانات** بطريقة مسؤولة، مما يحمي خصوصية وحقوق الأفراد الذين تُعالج بياناتهم.

يجب على **الأطراف المقابلة** دائماً:

- ضمان جودة وسلامة **بياناتهم**؛
 - منع الوصول غير المناسب أو غير المصرح به إلى **البيانات** والمعلومات، مما يحصر الوصول إليها فقط لمن يحتاجون إليها للقيام بواجباتهم؛
 - الامتثال للمتطلبات الخارجية عند استخدام **البيانات** في التقنيات الحديثة مثل تعلم الآلات أو **الذكاء الاصطناعي**؛
 - الامتثال لمتطلبات الاحتفاظ الخارجية أو أي شروط تعاقدية محددة والاستمرار في حماية **البيانات** والمعلومات حتى بعد إنهاء الاتفاقية؛
 - فهم ماهية **البيانات** الشخصية وكيف ينبغي التعامل معها؛
 - قصر استخدام **البيانات** على الغرض الذي جُمعت من أجله أو للوفاء بالالتزامات التنظيمية؛
 - التأكد من حماية **البيانات** وتأمينها والحفاظ على سريتها والاحتفاظ بها طالما كان ذلك ضرورياً لتحقيق غرض المعالجة الأصلي أو لتلبية المتطلبات القانونية والتنظيمية؛ و
 - الإبلاغ عن حوادث **البيانات** في الوقت المناسب (انظر القسم 7.1).
- يُحظر على **الأطراف المقابلة** مطلقاً:
- تحميل **بيانات** شركة **AtkinsRéalis** إلى الخدمات عبر الإنترنت مثل التخزين السحابي أو محركات البحث أو أدوات الترجمة أو خدمات **الذكاء الاصطناعي** ما لم تتم الموافقة على هذا الاستخدام المحدد من قبل شركة **AtkinsRéalis**.

6.2 الأمن السيبراني

عند معالجة **البيانات** المتعلقة بشركة **AtkinsRéalis**، يجب على **الأطراف المقابلة** دائماً:

- تعزيز ثقافة الوعي بالأمن السيبراني والسلوك الآمن السيبراني؛
- إنشاء والحفاظ على ضوابط الوصول، وفقاً لمبدأ أقل امتيازات ممكنة؛

- تنفيذ تدابير الأمن المادي لحماية أجهزة الكمبيوتر والأجهزة من السرقة والعبث؛
- استخدام كلمات مرور قوية ومعقدة؛
- استخدام أحدث برامج مكافحة الفيروسات وأدوات حماية نقاط النهاية وجدران الحماية؛
- التأكد من ضبط أجهزة الكمبيوتر والأجهزة بالشكل الصحيح لتقليل نقاط الضعف والاقتصار على توفير الخدمات المطلوبة لأداء دورها؛
- التأكد من تحديث البرمجيات والتطبيقات وتطبيق تصحيحات الأمان في أقرب وقت ممكن عملياً؛
- وضع وتطبيق خطة الاستجابة للحوادث، مع تحديد الخطوات التي يجب اتخاذها في حالة وقوع حادث أمني؛
- تقييم وإدارة المخاطر الأمنية للأطراف الثالثة ضمن سلسلة التوريد الخاصة بهم، وإنفاذ متطلبات الأمان؛ و
- الإبلاغ، في الوقت المناسب، عن حوادث الأمن السيبراني الفعلية أو المشتبه بها، والتي تؤثر على بيانات شركة *AtkinsRéalis* (انظر القسم 7.1).

6.3 المعلومات السرية

يجب على الأطراف المقابلة دائماً:

- منع الوصول غير الملائم أو غير المصرح به إلى المعلومات السرية الخاصة بشركة *AtkinsRéalis* أو عملائها أو منافسيها أو شركاء أعمالها؛
- قصر الوصول إلى المعلومات السرية على أولئك الذين يحتاجون إليها للقيام بواجباتهم؛
- الاستمرار في حماية هذه المعلومات حتى بعد انتهاء العلاقة مع شركة *AtkinsRéalis*؛
- وضع السياسات والإجراءات المناسبة لضمان الحفاظ على حماية المعلومات وأمنها وسريتها؛
- تصنيف وحماية المعلومات الموكلة إليهم كما ينبغي؛ و
- إطلاع الموظفين الذين يحتاجون إلى الوصول إلى المعلومات السرية على أي إجراءات أمنية سيبرانية معينة مطلوبة لحمايتها.

6.4 الملكية الفكرية

تُعتبر براءات الاختراع وحقوق النشر والعلامات التجارية والتصميمات والأسماء والشعارات والصور ومقاطع الفيديو وأي شكل آخر من أشكال الملكية الفكرية التي يتم إنشاؤها أو تعديلها خلال علاقة الأطراف المقابلة مع شركة **AtkinsRéalis** ملكية حصريّة لها. يتضمن ذلك أي ملكية فكرية تم تطويرها خارج علاقة الأطراف المقابلة مع شركة **AtkinsRéalis**، والتي تنتج عن استخدام المعلومات السرية. وهذا لا يشمل الملكية الفكرية المملوكة لعميل أو لطرف ثالث تربطه بشركة **AtkinsRéalis** علاقة تعاقدية.

يجب على الأطراف المقابلة دائماً:

- تجنب النسخ أو الاستيلاء أو التدمير غير المصرح به للملكية الفكرية لشركة **AtkinsRéalis**، أثناء أو بعد علاقة الأطراف المقابلة مع شركة **AtkinsRéalis**؛
- تجنب الاستخدام غير المصرح به، أو سرقة، أو الاستيلاء على الملكية الفكرية بما في ذلك تلك المملوكة لأطراف ثالثة؛ و
- الحصول على موافقة صريحة من صاحب الملكية الفكرية قبل استخدام الملكية الفكرية المملوكة لعميل أو لطرف ثالث.

7. الإبلاغ عن سوء السلوك والمخاوف المشتبه بها

7.1 واجب الإبلاغ

في شركة **AtkinsRéalis**، نعتقد أنه يمكن لأي شخص المساهمة في الحفاظ على معاييرنا الأخلاقية الرفيعة، وذلك بالإبلاغ عندما يواجه موقفاً قد يثير التساؤلات حول النزاهة أو سوء السلوك. ولهذا السبب يجب على الأطراف المقابلة إبلاغ شركة **AtkinsRéalis** على الفور بأي دليل أو شك بأن أي شخص يشارك في أعمال **AtkinsRéalis** بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، موظفي شركة **AtkinsRéalis** وموظفي الأطراف المقابلة):

يجب على الأطراف المقابلة إبلاغ شركة **AtkinsRéalis** على الفور:

- بأي انتهاك معروف أو مشتبه به لقواعد السلوك لدى شركة **AtkinsRéalis**؛
- أي انتهاك معروف أو مشتبه به لمدونة قواعد السلوك للأطراف المقابلة؛
- أي انتهاك مشتبه به للقوانين أو القواعد أو اللوائح المعمول بها؛
- أي حالات كلاحظة لسوء السلوك؛ أو
- أي ضغط ملحوظ للتنازل عن معاييرنا الأخلاقية.

يجب على الأطراف المقابلة الإبلاغ فوراً عن أي من هذه المواقف عبر أحد الموارد التالية:

- نقطة الاتصال الخاصة بهم لدى شركة **AtkinsRéalis**؛ أو
- [خط الإبلاغ](https://www.clearviewconnects.com/) (الذي يديره مزود خارجي مؤمن، والذي يسمح بالبقاء مجهول الهوية) على <https://www.clearviewconnects.com/>
- لمزيد من المعلومات حول كيفية تطبيق شركة **AtkinsRéalis** لهذه المبادئ:
- راجع إجراءاتنا بشأن الامتثال.

7.2 عدم الانتقام

تلتزم شركة **AtkinsRéalis** بخلق بيئة يشعر فيها الجميع بالراحة عند الإبلاغ عن أي من المواقف الموضحة أعلاه. تحظر شركة **AtkinsRéalis** الانتقام من أي شخص يبدي، بحسن نية، مخاوفه.

لمزيد من المعلومات حول كيفية تطبيق شركة **AtkinsRéalis** لهذه المبادئ:

- راجع إجراءاتنا بشأن الامتثال.

7.3 التعاون

يجب على **الأطراف المقابلة** أن تتعاون بشكل كامل مع **AtkinsRéalis** عندما تحقق في أي تقرير يتم تلقيه أو أثناء مراجعة الكتب والسجلات، ويجب أن تضمن التعاون من أي شخص في سلسلة التوريد الخاصة بها عندما يشاركون في أعمال شركة **AtkinsRéalis**. ويشمل ذلك، على سبيل المثال، توفير الوصول في الوقت المناسب إلى السجلات ذات الصلة وإتاحة الموظفين لإجراء المقابلات.

المسرد

تشير إلى مجموعة AtkinsRéalis Group Inc. وجميع الكيانات أو المشاريع المشتركة أو الشراكات أو غيرها من المشاريع الخاضعة لسيطرتها المباشرة أو غير المباشرة.	AtkinsRéalis
يشير إلى تجنيد الأشخاص أو نقلهم أو تثقيبهم أو إيوائهم أو استقبالهم بوسائل غير مناسبة (مثل القوة أو الاختطاف أو الاحتياط أو الإكراه) لغرض غير لائق.	الاتجار بالبشر
تشير إلى مجموعة من الحقائق، مثل الأرقام أو الكلمات أو القياسات أو الملاحظات أو مجرد الأوصاف التي يمكن استخدامها كمرجع أو للتحليل. لا تُستخدم البيانات لتحليل ما حدث بالفعل فحسب، بل يمكن استخدامها لإرشاد القرارات ومساعدتنا على فهم ما قد يحدث في المستقبل.	البيانات
يشير إلى عملية محاولة التأثير أو تقديم المشورة لمن يرغبون في التأثير على السياسة العامة والحكومية على جميع المستويات: الاتحادية والولائية والإقليمية والمحلية. وهو ينطوي على الدفاع عن مصلحة تتأثر، فعلياً أو احتمالاً، بقرارات المشرعين أو قادة الحكومة. يمكن ممارسة أنشطة التأثير من قبل جماعات التأثير الداخلية و/أو جماعات التأثير الاستشارية.	التأثير
يشير إلى: (أ) إرسال عنصر مادي أو إلكترونياً عبر الحدود الدولية؛ (ب) تقديم خدمة إلى متلقي في بلد آخر (مثل الخدمات الهندسية لمشروع يُنفذ في الخارج)؛ أو (ج) في بعض الولايات القضائية، الكشف عن المعلومات لشخص يحمل جنسية أجنبية، بغض النظر عن موقعه (الذي يعتبر تصديراً).	التصدير
يشير إلى مجموعة من الظروف التي تخلق خطراً فعلياً أو محتملاً أو متصوراً يتمثل في أن يتأثر الحكم المهني أو الإجراءات المتعلقة بواجبات أصحاب المصلحة والتزاماتهم تجاه الشركة بشكل غير مبرر بمصلحة ثانوية، والتي عادةً ما تعود بالنفع على صاحب المصلحة مالياً ومهنياً و/أو شخصياً.	تضارب المصالح
يشير إلى تضارب حقيقي وقائم في المصالح.	تضارب مصالح فعلي
يشير إلى موقف يوجد فيه احتمال معقول لحدوث تضارب في المصالح في المستقبل.	تضارب مصالح محتمل
يشير إلى مجموعة من الظروف التي قد يرى أو يتصور المراقب بشكل معقول أنها تؤدي إلى تضارب (فعلي أو محتمل) في المصالح، في حين أنه لا يحدث في الواقع.	تضارب مصالح متصور

المسرد

التمييز
يشير إلى المواقف التي تتم فيها معاملة فرد أو مجموعة من الأفراد بشكل مختلف أو سلبي بسبب سماتهم (مثل معتقداتهم، أو أصلهم القومي أو العرقي، أو ثقافتهم، أو دينهم، أو قناعاتهم السياسية، أو عمرهم، أو إعاقته العقلية أو الجسدية، أو نوع جنسهم، أو توجههم الجنسي أو هويتهم الجنسية أو حالتهم الاجتماعية أو الحمل أو الأمومة أو أي أسباب أخرى يحظرها القانون).

التهرب الضريبي
يشير إلى التهرب غير القانوني من الضرائب، والذي يتم عن طريق تحريف أعمال دافعي الضرائب بهدف تقليل أو إلغاء التزاماتهم الضريبية. وقد يتخذ شكل الإبلاغ الضريبي غير النزيه من خلال تقليل الدخل أو الأرباح أو المبالغة في الخصومات أو الخصائر. ويشمل ذلك تسهيل التهرب الضريبي، الذي يشير إلى العمل المتعمد وغير الصادق (أو الإغفال) لمساعدة شخص آخر على التهرب من الضرائب في أي ولاية قضائية. يمكن أن يحدث التهرب الضريبي من قبل الأفراد أو الشركات أو الصناديق الاستثمارية.

حقوق الإنسان
تشير إلى الحقوق التي حددها الإعلان العالمي لحقوق الإنسان المعتمد في 10 ديسمبر/ كانون الأول 1948.

دفعات التسهيل
تشير إلى الدفعات غير الرسمية (على عكس الرسوم أو الضرائب المشروعة والرسمية) التي تُنفذ بغرض الحصول على أو تأمين أو تسريع اتخاذ قرار أو أداء خدمة أو إجراء روتيني يستحقه بالفعل الشخص أو الشركة التي تدفع. دفعات التسهيل هي عادةً دفعات صغيرة تُقدم نقداً، أو هدايا صغيرة، لفرد يتمتع بسلطة محدودة في اتخاذ القرار، ولكنه قادر على التحكم في العملية (عرقلة العملية أو إطالة أمدها). عادة ما تُدفع بشكل سري وكثيراً، ولكن ليس حصرياً، ما يتم طلبها في المواقف التالية:

- إصدار التراخيص أو التصاريح؛
- التخليص الجمركي أو الهجرة أو أمن الحدود؛ أو
- معالجة الأوراق الحكومية مثل التأشيرات وغيرها من الوثائق الرسمية.

دورة حياة البيانات
يشير إلى العمليات التي تنشئ البيانات أو تحصل عليها، وتلك التي تنقلها أو تحولها أو تخزينها، وتلك التي تمكن من الحفاظ عليها أو مشاركتها، وتلك التي تطبقها، وتلك التي تدمرها. مثل الأصول الأخرى، البيانات لها دورة حياة. طوال دورة حياتها، يمكن تنقية البيانات أو تحويلها أو دمجها أو تحسينها أو تجميعها. نادراً ما تكون البيانات ثابتة، وتتطوي إدارتها على مجموعة من العمليات المترابطة التي تتماشى جميعها بشكل وثيق مع دورة حياة البيانات لدينا.

الذكاء الاصطناعي
يشير إلى قدرة الآلات على محاكاة وتنفيذ المهام التي تتطلب تاريخياً حلاً بشرياً للمشكلات. إنه مزيج من علوم الكمبيوتر والرياضيات والإحصاء، والذي يركز على إنشاء أنظمة ذكية قادرة على محاكاة سبل التعلم والتفكير واتخاذ القرارات. يمكن للذكاء الاصطناعي الآلات من تحليل البيانات وتفسيرها، والتعرف على الأنماط، وحل المشكلات، والتفاعل مع البشر.

الرشوة
تشير إلى عرض أو إعطاء أو استلام أو التماس أي عنصر ذي قيمة للتأثير على تصرفات مسؤول، أو شخص آخر، مكلف بواجب عام أو قانوني.

شركاء العمل
تشير إلى طرف ثالث تدخل معه شركة AtkinsRéalis في علاقة عمل يمثل خلالها الطرف الثالث شركة AtkinsRéalis أو يتصرف بالنيابة عنها أثناء التعامل مع أطراف أخرى.

المسرد

الضرائب	تشير إلى جميع أشكال الضرائب، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الضرائب على الرواتب والتوظيف، والتأمين الوطني واشترابات الضمان الاجتماعي، وضرائب رأس المال، وضريبة الشركات، والجمارك والرسوم، وضريبة القيمة المضافة (VAT) أو غيرها من ضرائب المبيعات والسلع غير المباشرة، بغض النظر عن الإقليم.
ضوابط التصدير	تشير إلى القوانين واللوائح التي تنظم و/أو تقيّد تصدير العناصر ونقل العناصر إلى دول أجنبية (و/أو من دولة أجنبية إلى أخرى) و/أو مواطنين أو شركات أجنبية لأسباب تتعلق بالأمن القومي أو السياسة الخارجية أو مكافحة الإرهاب أو منع الانتشار.
الطرف الثالث	يشير إلى أي فرد أو منظمة، بخلاف شركة AtkinsRéalis، قد يتواصل معها الموظفون أثناء عملهم وأنشطتهم التجارية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، شركاء العمل (بما في ذلك شركاء الكونسورتيوم والمشاريع المشتركة)، وأفراد الأسرة، والمرشحين، والمنافسين والمعملاء والموردين والمسؤولين الحكوميين.
الطرف المقابل	يشير إلى أي طرف ثالث يتعاون مع شركة AtkinsRéalis أو يزودها بالسلع و/أو الخدمات أو ينفذ أعمالاً لها أو يتصرف بالنيابة عنها. ويشمل ذلك شركاء الأعمال والموردين والمصنعين والموزعين ومقدمي الخدمات والمقاولين/مقاولي الباطن. ويشمل ذلك أيضاً مديريها أو مالكيها أو المساهمين فيها أو أي شخص أو كيان مسيطر آخر، وأي كيان تحت ملكية مشتركة وأي شخص يعمل لصالحهم أو يتصرف نيابة عنهم (بما في ذلك موظفيهم ومستشاريهم وممثليهم وأي شخص في سلسلة التوريد الخاصة بهم)، متى شاركوا في أعمال شركة AtkinsRéalis أو الأنشطة المتعلقة بها.
العبودية الحديثة	تشير إلى الأشكال الشائعة من الاستغلال بما في ذلك الاتجار بالبشر، والعبودية المنزلية، والزواج القسري، والإجرام القسري، والعمل القسري، والعمل الاستعبادي، وعمل الأطفال، والاستغلال الجنسي.
العقوبات الاقتصادية	تشير إلى القوانين واللوائح التي تحظر أو تقيّد التعاملات التجارية مع دول معينة ومواطنيها و/أو مع كيانات أو أشخاص محددين.
العمل الاستعبادي	يشير إلى الحالات التي يتعهد فيها شخص ما بتقديم خدماته الشخصية أو خدمات شخص تحت سيطرته كضمان لدين ما، وإما أن قيمة الخدمات لا تنطبق على تصفية الدين أو أن طول وطبيعة الخدمات لا تكون محدودة ومحددة بصورة متناسبة.
عمل الأطفال	تشير إلى العمل الذي يجرم الأطفال من طفولتهم وإمكاناتهم وكرامتهم، ويضر بنموهم البدني والعقلي، مثل العمل الذي: (1) يشكل خطراً نفسياً أو جسدياً أو اجتماعياً أو أخلاقياً ومضراً بالأطفال؛ و/أو (2) التدخل في تعليمهم من خلال حرمانهم من فرصة الالتحاق بالمدرسة؛ أو إجبارهم على ترك المدرسة قبل الأوان؛ أو مطالبتهم بمحاولة الجمع بين ارتياد المدرسة والعمل الشاق والطويل للغاية.
العمل القسري	يشير إلى أي عمل أو خدمة يضطر الناس إلى القيام بها رغماً عنهم وتحت التهديد.
العميل	يشير إلى الطرف الذي وقعت معه شركة AtkinsRéalis عقداً أو عقداً رئيسياً لتزويد ذلك الطرف بالسلع أو الأعمال أو الخدمات، أو المستفيدين النهائيين من هذه السلع أو الأعمال أو الخدمات، أو كليهما/جميعهم، كما قد يتطلب السياق.
العنف	يشير إلى استخدام القوة البدنية التي تسبب أو يمكن أن تسبب إصابة جسدية، أو أي فعل (أفعال) أو سلوك أو بيان (بيانات) يمكن اعتبارها بشكل معقول تهديداً لسلامة الفرد أو أمنه.

المسرد**غسيل الأموال**

يشير إلى العملية التي يقوم من خلالها شخص ما بإخفاء أو تمويه هوية أو مصدر الأموال التي تم الحصول عليها بطريقة غير مشروعة بحيث تبدو وكأنها جاءت من مصادر مشروعة.

الفساد

يشير إلى إساءة استخدام السلطة المخولة لتحقيق مكاسب خاصة.

المساهمات السياسية

تشير إلى أي مساهمة، سواء كانت نقدية أو غير نقدية أو عينية، يتم تقديمها لمرشح لمنصب عام، أو لحزب أو منظمة أو كيان سياسي. تشمل المساهمات السياسية، على سبيل المثال لا الحصر: المساهمات المالية المباشرة (الاشتراكات والقروض والسلف والودائع وما إليها)، ورسوم القبول في أنشطة جمع التبرعات (العشاء، وبطولات الجولف، وما إليها) التي ترعاها أو لصالح الأحزاب السياسية أو المرشحين، ونفقات الحملات السياسية، والسلع، والخدمات، والمعدات، والمرافق، إلخ.

المسؤولون الحكوميون

يشير إلى مسؤول أو موظف لدى، أو أي شخص (مثل الوكيل أو الممثل القانوني) يمثل أو يتصرف بالنيابة عن:

- أي مستوى من مستويات الحكومة (سواء كان اتحادياً أو إقليمياً أو تابعاً للولاية أو بلدياً أو غير ذلك)؛
- الأحزاب السياسية ومسؤولي الأحزاب والمرشحين للمناصب العامة؛
- الكيانات المملوكة للدولة والتي تسيطر عليها؛
- المنظمات الدولية العامة أو الحكومية الدولية؛ أو
- من يشغل منصباً تشريعياً أو إدارياً أو قضائياً أو عسكرياً.

المضايقة

يشير إلى المواقف التي يكون فيها السلوك، سواء كان جنسياً أو نفسياً أو بأي شكل آخر، تجاه شخص آخر صادمًا أو مهينًا، أو يؤثر على كرامة الشخص أو رفاهه أو سلامته الجسدية أو النفسية، أو يؤدي إلى خلق بيئة عمل ضارة.

يؤدي المضايقة إلى بيئة عمل مخيفة أو عدائية أو مهينة أو مؤذية، وقد يأتي في شكل سلوك متكرر أو عدائي أو غير مرغوب فيه أو تعليقات لفظية أو تصرفات أو إيماءات، أو قد يتخذ شكل حادثة خطيرة واحدة. يمكن أن يشمل المضايقة كلمات أو أفعال معروف أو ينبغي أن يكون معروفاً أنها مسيئة أو محرجة أو مهينة أو محقرة أو غير مرحب بها. والتي تشمل التنمر

المعاملات

تشير إلى بيع الخدمات (مثل الهندسة والمشترقيات والبناء وإدارة الإنشاءات والتمويل والعمليات والصيانة) أو المنتجات أو الأجزاء أو المعدات أو الشحن أو نقل المعلومات أو تحويل الأموال. تشير المعاملة أيضاً إلى أي مشترقيات ونفقات ودفعات واتفاقيات إيجارية.

المسرد

المعلومات السرية

تشير إلى المعلومات التي في حالة فقدانها أو كشفها أو إتلافها، قد يكون لها آثار سلبية على شركة AtkinsRéalis أو عملائنا أو على أطراف ثالثة أخرى. يمكن أن يؤدي فقدان المعلومات السرية إلى فرض غرامات وملاحقة قضائية. تعتبر معظم المعلومات التي يتم التعامل معها داخل AtkinsRéalis سرية.

تشمل المعلومات السرية، على سبيل المثال:

- البيانات الموسومة باستخدام نظام تصنيف المعلومات الداخلي لشركة AtkinsRéalis؛
- البيانات الشخصية (مثل السجلات الصحية)؛
- الملكية الفكرية (التي يملكها العميل أو شركة AtkinsRéalis)؛
- المعلومات التي يمكن أن تسبب مخاطر على سلامة موظفي AtkinsRéalis في حالة اختراقها؛
- المعلومات الموسومة باستخدام نهج حكومي أو خاضع للتنظيم النووي؛
- معلومات المشروع الحساسة تجارياً مثل الأسعار الإطارية؛
- التخطيط الاستراتيجي؛
- المعلومات المتعلقة بعمليات الاندماج والاستحواذ؛
- المعلومات المتعلقة بالمزايدة أثناء عملية تقديم العطاءات؛
- كلمات المرور أو الشهادات أو أي مستندات يمكن استخدامها للوصول إلى معدات أو معلومات تكنولوجيا المعلومات الخاصة بشركة AtkinsRéalis؛ و
- رسائل البريد الإلكتروني والمحادثات الداخلية غير الحساسة

المقاولون من الباطن

يشير إلى أي فرد أو كيان تستأجره شركة AtkinsRéalis لتوفير السلع و/أو الخدمات. وهذا لا يشمل عملاء أو موظفي شركة AtkinsRéalis.

الملكية الفكرية

تشير إلى جميع براءات الاختراع، وحقوق الاختراعات، والنماذج النفعية، وحقوق التأليف والنشر والحقوق المتعلقة بها، والعلامات التجارية، وعلامات الخدمة، والأسماء التجارية والأعمال التجارية وأسماء النطاقات، والحقوق في المظهر التجاري، وحقوق الإنشاء، وحقوق الشهرة، وحقوق رفع دعوى للتمرير وحقوق المنافسة غير المشروعة، والحقوق في التصاميم، والحقوق في برامجيات الكمبيوتر، وحقوق قواعد البيانات، والحقوق الطبوغرافية، والحقوق المعنوية، وحقوق الصور، وجميع حقوق الملكية الفكرية الأخرى، في كل حالة سواء كانت مسجلة أو غير مسجلة، بما في ذلك جميع الطلبات والحقوق لتقديم طلب و منح وتجديدات أو تمديدات وحقوق المطالبة بالأولوية لهذه الحقوق وجميع الحقوق المماثلة أو المعادلة أو أشكال الحماية القائمة أو التي تكون سارية الآن أو في المستقبل في أي جزء من العالم.

الممثلون

يشير إلى أي فرد أو مؤسسة تعمل معها شركة AtkinsRéalis وتدفع لها الأموال للعمل بالنيابة عن شركة AtkinsRéalis ومساعدتها في متابعة الفرص المتعلقة بالمبيعات، بغض النظر عن طريقة التعويض، حيث يتطلب الترتيب من الفرد أو المؤسسة المشاركة في تعاملات مباشرة أو غير مباشرة مع أي طرف ثالث (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المسؤولين أو الموظفين الحكوميين، أو أي هيئات تنظيمية/تضع القواعد أو هيئات إدارية، أو وكالات المشتريات، أو الفروع الحكومية المشاركة في الاستثمار، أو أي كيان خاص أو عام أو ممثلي تلك الجهات). وهذا يشمل أنشطة التأثير المختلفة.

المنافسون

يشير إلى طرف ثالث يقدم، أو يمكنه تقديم، نفس المنتجات والخدمات أو ما شابهها لبعض أو كل تلك التي تقدمها شركة AtkinsRéalis، في الأسواق التي تخدمها AtkinsRéalis أو تنوي أن تخدمها.

المسرد

<p>المنافع</p> <p>تشير إلى أي شيء ذي قيمة، سواء كان ملموساً أو غير ملموس، يقدمه أو ينقله شخص إلى شخص آخر أو إلى أقارب ذلك الشخص الآخر. وهي تشمل جميع أنواع الهدايا ومستويات الضيافة. دون الحد من عمومية ما سبق، قد تشمل أمثلة المنافع السلع والبضائع والوجبات (بما في ذلك المشروبات) والسفر والإقامة والترفيه/الفعاليات (تذكر الحفلات الموسيقية أو الفعاليات الرياضية، والوصول إلى صالات كبار الشخصيات، وما إلى ذلك).</p>
<p>الموردون</p> <p>يشير إلى أي طرف ثالث يقوم بتوريد السلع و/أو الخدمات، بما في ذلك المصنعين والصانعين والموزعين والبائعين.</p>
<p>موظفو شركة AtkinsRéalis</p> <p>يشمل موظفي شركة AtkinsRéalis، والمستشارين الأفراد، والموظفين المعارين وأعضاء مجالس الإدارة.</p>
<p>نيابة عن</p> <p>تعني، في سياق الإجراء المتخذ أو أي تعامل مع أطراف ثالثة مثل العملاء ومقاولي الباطن وغيرهم من البائعين والمقاولين والهيئات العامة والمسؤولين الحكوميين والسلطات الحكومية أو الوكالات التنظيمية، أن يتم الإجراء أو التعامل، أو يمكن أن يُنظر إليه بشكل معقول على أنه يتم نيابة عن أو لصالح شركة AtkinsRéalis أو قد يُنسب إليها بطريقة أخرى.</p>
<p>الهدايا</p> <p>انظر المنافع.</p>
<p>الهدايا والضيافة</p> <p>انظر المنافع.</p>

تُشر في أبريل / نيسان 2025